

āg-lāca

āg-lāca

Noun, m., wk.

Att. sp.: aglæca | æglæca; æclæca | æglęce || aglæcan, aglæcean; ahlæcan |
æglæcan | æglecan

ca. 35 occ. (in poetry, esp. in Beo)

awesome opponent, ferocious fighter

Jul 267: ða wæs seo fæmne for þam færspelle egsan geaclad, þe hyre se **aglæca**,
wuldres wiþerbreca, wordum sægde (ref. to the devil).

Beo 645: sunu Healfdenes ... wiste þæm **ahlæcan** to þæm heahsele hilde
geþinged. siððan hie sunnan leoht geseon <ne> meahton (ref. to Grendel).

Beo 893: hæfde **aglæca** elne gegongen þæt he beahhordes brucan moste selfes
dome (ref. to Sigemund).

Beo 2591: næs ða long to ðon þæt ða **aglæcean** hy eft gemetton (ref. to
Beowulf and the dragon).

And 1356: utan gangan eft, þæt we bysmrigen bendum fæstne ... habbað word
gearu wið þam **æglæcan** eall getrahtod (ref. to Andreas, but in the words of the
enemy).

a. *atol aglæca* ‘terrible opponent’

Beo 815: licsar gebad atol **æglæca**; him on eaxle wearð syndolh sweotol (ref. to
Grendel).

El 900: ongan þa hleoðrian helledeofol, eatol **æclæca**, yfela gemyndig.

And 1311: þa com ... to sele geongan, atol **aglæca** yfela gemyndig (ref. to the
devil).

b. *earm aglæca* ‘woeful opponent, miserable warrior’ (ref. to
devils, Satan)

Sat 72: sceāðan <hwærfedon>, earme **æglecan**, geond þæt atole scref, for ðam
anmedlan þe hie ær drugon.

Sat 711: Satan seolua ran and on susle gefeol, earm **æglece**.

GuthA 574: woldun hy geteon mid torncwidum earme **aglæcan** in orwennysse,
meotudes cempan.

Phoen 437: swa ða foregengan, yldran usse ... tugon longne sið in hearmra
hond, þær him hettende, earme **aglæcan**, oft gescodan.

See also: **āglāce**; *cf.* **āglāc**.